

Curso de Acceso

LENGUA CASTELLANA

Tutora: Saro Gómez Valido
Email: rosgomez@palma.uned.es

Tema 18. Variedades lingüísticas. Variación social y registros del habla

→ La lengua va cambiando a lo largo del tiempo, del espacio y según la formación e instrucción de los hablantes.

LA SOCIOLINGÜÍSTICA Y LAS VARIABLES SOCIALES AFECTAN AL USO DEL LENGUAJE

La **Sociolingüística** estudia como los factores sociales afectan al uso de la lengua. Estudia las relaciones entre lengua y sociedad.

Hay algunos factores sociales que afectan a la manera de hablar de las personas: su posición social, su nivel de educación (niveles de instrucción), la edad y la situación concreta en la que se usa la lengua.

El idioma es una realidad dinámica, está en constante evolución.

Presenta unidad: todos los hablantes pueden comunicarse y entenderse entre sí.

Diversidad: el empleo es diferente de la lengua

- Diferentes dialectos: variedades geográficas,
- Lengua escrita y lengua oral
- Situación comunicativa, contexto: un hablante en una situación familiar y un acto académico

Factores sociales:

- Nivel socioeconómico
- Enseñanza y cultura
- Profesión y edad

El español es una lengua internacional, por ello ha de tener un modelo normativo prestigioso, que se identifica con el español hablado por los hablantes cultos de las grandes ciudades.

Se trata del **español estándar**, español internacional, pan español o español universal

Español estándar: español común que utilizan los hispanohablantes que son capaces de servirse de otras variedades. Es la variedad de la lengua de las relaciones oficiales, la modalidad escrita, los medios de comunicación y la enseñanza. Se trata de la lengua que se impone en un país determinado, frente a las variedades geográficas o sociales.

- **Idiolecto:** conjunto de rasgos propios de la forma de expresarse de un individuo.
- **Sociolecto:** variedad de una lengua determinada por factores sociales (edad, nivel cultural, profesión)

Factores sociales:

- Nivel socioeconómico
- Enseñanza y cultura
- Profesión y edad

Tipos de variedades:

- **Variedades diatópicas o geográficas. Dialectos**
- **Variedades diastráticas o sociales**
 - Nivel culto / Código amplio, elaborado
 - Nivel estándar o común
 - Nivel coloquial o familiar
 - Nivel vulgar / Código restringido
- **Variedades diafásicas. Registros.**
 - Formal
 - Informal

❖ **Variedades diastráticas: sociales**

Las variables socioculturales: el nivel culto y el nivel no culto o vulgar

- La variable social que produce las diferencias más importantes en el uso de la lengua es el **grado de instrucción de los hablantes**.

Según el nivel cultural del hablante podemos hablar de nivel vulgar o no culto y de nivel culto.

Características del nivel culto:

Articulación de los fonemas sin relajación.

Volumen bajo.

Léxico culto y variado.

Riqueza de sustantivos abstractos y adjetivos calificativos

Utilización de sinónimos y vocabulario amplio para evitar repeticiones

Uso de conectores discursivos

Oraciones más largas y completas

Sintaxis compleja y variedad de nexos

Características del nivel vulgar:

Relajación de la articulación de los fonemas.

Vulgarismos fonéticos, morfosintácticos y léxicos.

Esta es su principal característica, porque todos los demás pueden ser usados en el registro informal.

Uso rígido y escaso de adjetivos calificativos.

Léxico pobre y repetitivo, abuso de palabras genéricas

Frases hechas, refranes y proverbios.

Uso redundante de los pronombres personales de 1ª. y 2ª. persona sing..

Sintaxis sencilla. Frases cortas e incompletas.

Uso de muletillas, nexos repetitivos y anacolutos (errores de concordancia).

Vulgarismos: rasgos que provienen del desconocimiento de la norma y la gramática:

- Cambio de vocales átonas diabetes *diabetis
- Alteración de diptongos: treinta *trenta
- Supresión de vocal final: para allá *pa'allá
- Empleo del artículo con el nombre propio * La Carmen
- Cambio en el orden de los pronombres: Se me cayó *Me se cayó
- Anexión de una -s en la 2ª persona singular del pretérito indefinido
 ¿Llamaste? *¿Llamaste~~s~~?
- Uso del dequeísmo *Me dijo de que se quejaría. *Pienso de que
- Uso frecuente de tacos y palabras malsonantes.

• Variables basadas en los rasgos de edad y sexo

1. **Sexo:** Estas diferencias entre el habla de hombres y mujeres en las sociedades modernas cada vez son menores.

2. **Edad:**

Fundamentalmente afecta al vocabulario. Son propias de la **jerga juvenil** palabras como: tío, guay, alucinar, molar....

Tendencia morfológica a acortar palabras, como mates, depre..., o a crear neologismos mediante sufijos como -ata: cubata, bocata...

❖ Variedades diafásicas: registros

Registro lingüístico o nivel de lengua se denomina a los distintos modos de hablar que resultan **adecuados** a cada situación comunicativa y según el contenido del mensaje.

Variedades debidas a la situación comunicativa: los registros formal e informal.

Las distintas maneras de hablar, según la situación comunicativa en la que nos encontremos, se denominan **registros**.

Podemos establecer dos clases de registros, según las situaciones comunicativas:

- Variedades que dependen de
 - Tema o materia
 - Canal o vía: lengua oral y lengua escrita
 - Situación o contexto

La **adecuación** es la relación eficiente que se establece entre la situación en que se produce y el mensaje

➤ El registro formal,

El hablante se expresa de forma cuidadosa, elaborada, cortés... Son situaciones como un examen, una conferencia, una entrevista de trabajo, etc. Sus rasgos coinciden con los del nivel culto.

➤ El registro informal

En situaciones informales como conversaciones entre amigos, en familia, en ambientes de diversión... En ellas el hablante hace un uso descuidado y espontáneo de la lengua. Sus características son muy similares a las indicadas en el nivel vulgar, con la diferencia de que el hablante lo hace no por falta de cultura, sino por la situación en la que se encuentra.

El registro formal se equipara con el nivel culto, el registro informal posee una gradación que va desde la lengua común o estándar al lenguaje familiar o coloquial hasta el lenguaje vulgar.

En el nivel último se hallan las **jergas**: lenguaje de grupos marginados socialmente como el **hampa** o las **germanías**. Son lenguajes cerrados, solo comprensibles para los individuos de esos grupos sociales.

- Las personal cultas también emplean la lengua coloquial en la vida familiar y diaria. La lengua formal no excluye la coloquial. Ambas coexisten en distintos actos comunicativos.